



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

woensdag

mercredi

08-11-2000

08-11-2000

10:15 uur

10:15 heures

INHOUD

VRAGEN

Mondelinge vraag van mevrouw Josée Lejeune aan de minister van Landsverdediging over "de generale staf van het Eurocorps in Kosovo" (nr 2591).

Sprekers: Josée Lejeune, André Flahaut, minister van Landsverdediging

Mondelinge vraag van de heer Ferdy Willems aan de minister van Landsverdediging over "de voorgenomen promotiecampagne ten voordele van het leger" (nr 2509)

Sprekers: Ferdy Willems, André Flahaut, minister van Landsverdediging

Mondelinge vraag van de heer Pieter De Crem aan de minister van Landsverdediging over "de aangekondigde lease-operatie van een aantal Belgische F-16 toestellen" (nr 2415)

Sprekers: Pieter De Crem, André Flahaut, minister van Landsverdediging

Mondelinge vraag van de heer Pieter De Crem aan de minister van Landsverdediging over "de verhuis van de 15de Wing naar een andere bestemming" (nr 2457)

Sprekers: Pieter De Crem, André Flahaut, minister van Landsverdediging, De voorzitter

Mondelinge vraag van de heer Pieter De Crem aan de minister van Landsverdediging over "de Belgische deelname aan de Europese defensiestructuur" (nr 2451)

Sprekers: Pieter De Crem, André Flahaut, minister van Landsverdediging

Mondelinge vraag van de heer Jan Eeman aan de minister van Landsverdediging over "de verkoop van gestolen goederen bij het leger" (nr 2576)

Sprekers: Jan Eeman, André Flahaut, minister van Landsverdediging

Mondelinge vraag van de heer Jan Eeman aan de minister van Landsverdediging over "radarinstallaties en ziektegevallen" (nr 2601)

Sprekers: Jan Eeman, André Flahaut, minister van Landsverdediging

Mondelinge vraag van de heer Stef Goris aan de minister van Landsverdediging over "de jagers de mines tripartites" (nr 2604)

Sprekers: Stef Goris, André Flahaut, minister van Landsverdediging

Mondelinge vraag van de heer Jan Eeman aan de minister van Landsverdediging over "de psychische belasting van sommige militairen" (nr 2606)

SOMMAIRE

QUESTIONS

Question orale de Mme Josée Lejeune au ministre de la Défense sur "l'état-major de l'Eurocorps au Kosovo" (n° 2591).

Orateurs: Josée Lejeune, André Flahaut, ministre de la Défense

Question orale de M. Ferdy Willems au ministre de la Défense sur "le projet de campagne de promotion en faveur de l'armée" (n°2509)

Orateurs: Ferdy Willems, André Flahaut, ministre de la Défense

Question orale de M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "l'annonce d'une opération de leasing d'un certain nombre d'avions F-16"

Orateurs: Pieter De Crem, André Flahaut, ministre de la Défense

Question orale de M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "le déménagement du 15ie Wing"

Orateurs: Pieter De Crem, André Flahaut, ministre de la Défense, Le président

Question orale de M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "la participation belge à la défense européenne". (n°2451)

Orateurs: Pieter De Crem, André Flahaut, ministre de la Défense

Question orale de M. Jan Eeman au ministre de la Défense sur "la vente à des militaires de marchandises volées." (n° 2576)

Orateurs: Jan Eeman, André Flahaut, ministre de la Défense

Question orale de M. Jan Eeman au ministre de la Défense sur "les maladies liées aux installations radar" (n° 2601)

Orateurs: Jan Eeman, André Flahaut, ministre de la Défense

Question orale de M. Stef Goris au ministre de la Défense sur "les chasseurs de mines tripartites" (n° 2604)

Orateurs: Stef Goris, André Flahaut, ministre de la Défense

Question orale de M. Jan Eeman au ministre de la Défense sur "le stress psychique de certains militaires" (n° 2606)

Sprekers: **Jan Eeman, André Flahaut,**
minister van Landsverdediging

Orateurs: **Jan Eeman, André Flahaut,**
ministre de la Défense

Mondelinge vraag van de heer Peter Vanhoutte
aan de minister van Landsverdediging over "de
aankoop van een troepentransportschip"
(nr 2611)

12

Sprekers: **Peter Vanhoutte, André Flahaut,**
minister van Landsverdediging

Question orale de M. Peter Vanhoutte au ministre
de la Défense sur "l'achat d'un navire pour le
transport de troupes militaires" (n° 2611)

12

Orateurs: **Peter Vanhoutte, André Flahaut,**
ministre de la Défense

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

van

WOENSDAG 08 NOVEMBER 2000

09:46 uur

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

du

MERCREDI 08 NOVEMBRE 2000

09:46 heures

De vergadering wordt geopend om 10.19 uur door de heer Jean-Pol Henry, voorzitter.

La séance est ouverte à 10.19 heures par M. Jean-Pol Henry, président.

Vragen

01 Mondelinge vraag van mevrouw Josée Lejeune aan de minister van Landsverdediging over "de generale staf van het Eurocorps in Kosovo" (nr 2591).

01.01 Josée Lejeune (PRL FDF MCC): De KFOR stond sinds haar oprichting onder het bevel van de ARCC (*Allied Rapid Reaction Corps*). Ingevolge verzoeken van Franse en Duitse zijde werd de leiding van de KFOR van april tot oktober 2000 aan de generale staf van het Eurokorps toevertrouwd. Aldus gaf de NAVO voor het eerst de leiding van een van haar operaties in handen van een generale staf die niet tot haar commandostructuur behoort.

Turkije en het Pentagon trokken de slagkracht van het Europese korps enigszins in twijfel. Op 16 oktober 2000 droeg dit korps de KFOR-leiding aan een NAVO-staf over. Nu moet het zich omvormen tot de kern van een snelle Europese interventiemacht, zodat omvang en uitrusting van het korps opnieuw zullen worden vastgesteld. Wat zijn de eerste conclusies betreffende de mogelijkheid van het Europese korps om operaties tot handhaving van de vrede te leiden?

Hoe zal de Belgische deelname worden geëvalueerd? Welke aanpassingen mogen in het kader van dit "nieuwe" Europese korps worden verwacht?

01.02 Minister **André Flahaut** : Ook België was voorstander van die nieuwe gedaante. De Fransen en de Duitsers waren dus niet de enigen die terzake druk uitoefenden.

Questions

01 Question orale de Mme Josée Lejeune au ministre de la Défense sur "l'état-major de l'Eurocorps au Kosovo" (n° 2591).

01.01 Josée Lejeune (PRL FDF MCC): Depuis sa création, la KFOR était dirigée par le Commandant de l'ARCC (*Allied Rapid Reaction Corps*). Suite à des demandes franco-allemandes, l'état-major de l'Eurocorps s'est vu confier cette direction d'avril à octobre 2000. L'OTAN attribuait ainsi, pour la première fois, la direction d'une de ses opérations à un état-major n'appartenant pas à sa chaîne de commandement.

La Turquie et le Pentagone ont exprimé certaines réticences quant aux capacités du Corps européen. Celui-ci, le 16 octobre dernier, a cédé le commandement à un état-major OTAN. Désormais, il doit se transformer en un noyau d'une force européenne de réaction rapide, ce qui entraînera une redéfinition de son format et de ses équipements.

Quelles sont les premières conclusions quant à l'aptitude du Corps européen à diriger des missions de maintien de la paix ?

Quelles seront les évaluations de la contribution belge et les adaptations à prévoir dans le cadre de ce « nouveau » Corps européen ?

01.02 **André Flahaut**, ministre: La Belgique, elle aussi, a œuvré en faveur de cette nouvelle mouture. La pression franco-allemande a donc été soutenue. L'impression générale de l'engagement du quartier-

De algemene indruk is dat het hoofdkwartier van het Europese korps zich als kern van het KFOR III-hoofdkwartier in Kosovo uitstekend inzette. Voor definitieve conclusies betreffende dit engagement is het echter te vroeg. Het hoofdkwartier van het Europese korps zal zijn *First Impression Report* immers pas op 4 december verspreiden.

Ingevolge de omvorming van het hoofdkwartier van het Europese korps tot hoofdkwartier van de snelle interventiemacht zullen de bijdragen van alle landen die lid van het Europese korps zijn, moeten worden geëvalueerd en aangepast. De studies terzake zijn nog niet afgerond. Hoeveel de Belgische bijdrage tot het hoofdkwartier van het Europese korps in de toekomst zal bedragen, hangt van de resultaten van de studies af.

01.03 Josée Lejeune (PRL FDF MCC): Hoewel hij niet al mijn vragen beantwoordde, dank ik de minister. Ik hoop dat de Commissie binnenkort over de ontwikkelingen in dit domein wordt ingelicht.

01.04 Minister André Flahaut : Er zijn in de eerstvolgende weken voldoende commissievergaderingen gepland, zodat ik u te gelegener tijd kan antwoorden.

Het incident is gesloten.

02 Mondelinge vraag van de heer Ferdy Willems aan de minister van Landsverdediging over "de voorgenomen promotiecampagne ten voordele van het leger" (nr 2509)

02.01 Ferdy Willems (VU&ID): Het Belgisch leger kampt reeds lange tijd met rekruteringsproblemen, dit omwille van de gunstige conjunctuur en de weinig aantrekkelijke jobs bij het leger. Het imago van het leger is weinig gunstig en de lonen zijn er laag. De minister opperde het idee om vreemdelingen tot het leger toe te laten, maar dit is grondwettelijk niet mogelijk. Bovendien meen ik dat men daardoor een nieuw soort gastarbeid creëert.

De minister is van plan om via shirtreclame bij voetbalploegen promotie voor het leger te maken. Hij heeft daarvoor slechts een budget van één miljoen frank. Is dit voldoende? Welke criteria zullen worden gehanteerd?

De minister wil in elke provincie defensiehuizen oprichten. Niettemin ben ik ervan overtuigd dat de

général du Corps européen comme noyau du quartier-général KFOR III au Kosovo est excellente. Il est cependant trop tôt pour tirer les conclusions définitives quant à cet engagement. Le « First Impression Report » ne sera en effet pas diffusé par le quartier-général du Corps européen avant le 4 décembre.

Suite à la transformation du quartier-général du Corps européen en quartier-général de Corps de réaction rapide, les contributions de toutes les nations membres du Corps européen devront être revues et adaptées. Les études à cet effet sont toujours en cours et les résultats définiront la future contribution belge au quartier-général du Corps européen.

01.03 Josée Lejeune (PRL FDF MCC): Bien que je n'aie pas obtenu de réponse à toutes mes questions, je remercie le ministre. J'espère que la Commission sera informée rapidement de l'évolution de la situation en ce domaine.

01.04 André Flahaut, ministre: Il y aura assez de réunions de notre commission dans les semaines à venir pour que je puisse vous répondre en temps utile.

L'incident est clos.

02 Question orale de M. Ferdy Willems au ministre de la Défense sur "le projet de campagne de promotion en faveur de l'armée" (n°2509)

02.01 Ferdy Willems (VU&ID): Depuis longtemps déjà, l'armée belge est confrontée à un problème de recrutement, lié à l'amélioration de la conjoncture et au caractère peu attrayant de la carrière militaire. L'image de marque de l'armée n'est en effet guère favorable et les traitements y sont peu élevés. Le ministre a lancé l'idée d'autoriser le recrutement par l'armée de ressortissants étrangers, ce qui est contraire à la Constitution. Par ailleurs, j'estime que cette pratique créerait un nouveau type de travail immigré.

Le ministre a annoncé son intention d'organiser une campagne de promotion de l'armée par l'apposition de publicité sur les maillots de joueurs de football. Le budget d'un million, dont dispose le ministre, est-il suffisant à cet effet ? Quels critères seront pris en compte à cet égard ?

Le ministre envisage la création de maisons de défense dans chaque province. Je suis cependant

naam “vredeshuis” voor een positievere imago zou zorgen. Is deze naamswijziging mogelijk?

Er wordt soms beweerd dat racisme onder militairen zo goed als niet bestaat. Hoeveel klachten waren er de laatste vijf jaar inzake racisme en xenofobie? Welke gevolgen werden daaraan gegeven? Met deze problemen moet rekening worden gehouden indien men overweegt vreemdelingen op te nemen in het leger.

De **voorzitter**:

02.02 **Ferdie Willems** (VU&ID):

Ik meen dat de dialoog over de toekomst van het leger vooral met de krijgsmacht zelf moet worden opgestart.

02.03 Minister **André Flahaut** : Ik heb enkele sportclubs gecontacteerd over onze promotiecampagne. Deze test-cases zullen volgend jaar worden geëvalueerd. De shirtreclame wordt gefinancierd met de overschotten op ons publiciteitsbudget. Het gaat om 20.000 frank per ploeg, met eventueel nog 5.000 frank extra voor het plaatsen van een reclamepaneel.

Defensie als instrument van de vrede moet inderdaad centraal staan. De term ‘huis van defensie’ is echter duidelijker dan ‘vredeshuis’.

Wat het racisme betreft, verwijs ik naar de studie die twee jaar geleden samen met het Centrum voor Gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding werd uitgevoerd. Daaruit blijkt dat racisme niet noodzakelijkerwijze vaker voorkomt in het leger dan elders.

Ik heb onmiddellijk gereageerd toen het Centrum mij over het geval van die militairen heeft ingelicht. Enkel wanneer ik over dergelijke feiten wordt ingelicht, kan ik u terzake een antwoord verstrekken.

De **voorzitter**:

02.04 **Ferdie Willems** (VU&ID):

02.05 **Ferdie Willems** (VU&ID): De bedragen die

convaincu que la dénomination « maison de paix » générerait une image plus positive. Une modification de la dénomination est-elle envisageable ?

Selon certains, le racisme serait quasiment absent de l'armée. Combien de plaintes ont été déposées au cours des cinq dernières années pour faits de racisme et de xénophobie ? Quelles suites y a-t-on réservées ? L'intégration éventuelle de ressortissants étrangers au sein de l'armée requiert de prendre cet aspect en considération.

Le **président**:

02.02 **Ferdie Willems** (VU&ID):

J'estime que le dialogue sur l'avenir de l'armée doit avant tout être mené avec les forces armées elles-mêmes.

02.03 **André Flahaut** , ministre: J'ai contacté quelques clubs sportifs pour participer à notre campagne de promotion. Les résultats de cette action seront évalués l'année prochaine. Le coût de la publicité sur les T-shirts est financé avec les reliquats budgétaires sur le budget « publicité ». Il s'agit d'un montant de 20.000 francs par équipe, éventuellement augmenté de 5.000 francs pour la pose d'un panneau publicitaire supplémentaire au bord du terrain.

La défense est un instrument capital pour le maintien de la paix. La notion de « maison de la défense » a cependant l'avantage d'être plus claire que celle de « maison de la paix ».

Quant au racisme, je renvoie à l'étude menée voici deux ans avec le Centre pour l'égalité des chances. Il ressort de cette étude que le racisme ne sévit pas nécessairement plus à l'armée qu'ailleurs.

J'ai réagi immédiatement lorsque le Centre m'a informé du cas de ces militaires. Mais je ne puis vous répondre que lorsque je suis informé de tels faits.

Le **président**:

02.04 **Ferdie Willems** (VU&ID):

02.05 **Ferdie Willems** (VU&ID): Les crédits

uitgetrokken worden voor reclame bij sportclubs zijn vrij beperkt.

Ik blijf erbij dat de naam 'vredeshuis' duidelijk is en te verkiezen boven 'defensiehuis'.

Het verheugt me dat de minister het racismeprobleem ernstig neemt. Een leger mag geen enkele uiting van racisme dulden.

De **voorzitter**:

Het incident is gesloten.

03 Mondelinge vraag van de heer Pieter De Crem aan de minister van Landsverdediging over "de aangekondigde lease-operatie van een aantal Belgische F-16 toestellen" (nr 2415)

03.01 Pieter De Crem (CVP): De Poolse luchtmacht wil Belgische jachtvliegtuigen leasen ter vervanging van zijn eigen Mig-toestellen.

Vonden er daaromtrent reeds onderhandelingen plaats? Wat is de stand van zaken? Over welke toestellen gaat het? Hoeveel toestellen zullen worden geleased? Zijn andere staten op de hoogte gebracht van deze plannen?

03.02 Minister André Flahaut : Er bestaat geen overeenkomst met Polen in verband met de leasing van de F-16. Er waren alleen informele contacten. Er zullen nog andere contacten plaatsgrijpen met andere landen. De F-16 die in aanmerking komen voor de leasing, staan in Weelde. Zij zijn gestockeerd in het kader van de legerherstructurering. De interoperationaliteit met de Navois gegarandeerd. De voorwaarden voor de leasing worden beïnvloed door de akkoorden met onze Navo-partners. Pas wanneer er een reële kans is op een overeenkomst, kunnen de praktische details van de aankoop of leasing op papier worden gezet.

03.03 Pieter De Crem (CVP): Er zou ondertussen reeds een voorstel van de Amerikaanse luchtmacht zijn geweest dat voor de Polen gunstiger was dan het Belgische voorstel. Klopt dit?

03.04 Minister André Flahaut : Die vraag werd enkele weken geleden gesteld. Ik ben naar Hongarije en Slowakije gereisd, en heb daar over de F-16 gepraat. Maar blijkbaar zou Polen het meest interesse hebben voor het Amerikaanse aanbod. Dat ontmoedigt ons echter niet : ons aanbod hoeft daar niet voor onder te doen. Momenteel beschikken wij niet over nadere

réservés aux fins de campagnes publicitaires dans les clubs sportifs sont plutôt réduits.

Je soutiens que le terme de « maison de la paix » est dénué d'équivoque et qu'il est préférable à celui de « maison de la défense ».

Je me réjouis que le ministre prenne au sérieux le problème du racisme dont une armée ne peut tolérer aucune manifestation.

Le **président**:

L'incident est clos.

03 Question orale de M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "l'annonce d'une opération de leasing d'un certain nombre d'avions F-16"

03.01 Pieter De Crem (CVP): La force aérienne polonaise a fait une proposition de leasing d'avions de chasse belges pour remplacer ses Mig.

Des négociations ont-elles déjà été consacrées à cette question ? Où en est-on dans ce dossier ? De quels appareils s'agit-il ? Combien d'appareils seront l'objet de ce leasing ? D'autres Etats ont-ils été informés de ces projets ?

03.02 André Flahaut , ministre: La Belgique n'a aucun arrangement avec la Pologne concernant le leasing de F-16. Nous n'avons eu que des contacts informels à ce propos. Des contacts similaires auront lieu avec d'autres pays. Les F-16 proposés pour ce leasing sont stockés à Weelde dans le cadre de la restructuration de nos forces armées. L'interopérabilité avec l'OTAN est garantie. Les conditions de ce leasing sont influencées par nos accords avec nos partenaires de l'OTAN. Les détails pratiques d'une acquisition ou d'un leasing ne peuvent être finalisés que lorsque se présente une occasion réelle de conclure un contrat.

03.03 Pieter De Crem (CVP): Il y aurait déjà eu entre-temps une proposition de la force aérienne américaine qui, pour les Polonais, serait plus avantageuse que la nôtre. Est-ce exact ?

03.04 André Flahaut , ministre: La question a été posée il y a quelques semaines. J'ai effectué des voyages, en Hongrie et en Slovaquie notamment, et y ai parlé des F-16. Mais c'est la Pologne qui, semble-t-il, serait la plus intéressée par l'offre américaine. Celle-ci ne nous décourage cependant pas quant aux offres que nous avons faites. Nous n'avons pas davantage d'informations à ce sujet.

informatie.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

04 Mondelinge vraag van de heer Pieter De Crem aan de minister van Landsverdediging over "de verhuis van de 15de Wing naar een andere bestemming" (nr 2457)

04 Question orale de M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "le déménagement du 15^{ie} Wing"

04.01 Pieter De Crem (CVP): We betreuren dat de 15^{de} Wing als onderpand werd gebruikt om binnen de regering een beslissing inzake de nachtvluchten te forceren.

04.01 Pieter De Crem (CVP): Nous regrettons que le 15^e Wing serve de monnaie d'échange au sein du gouvernement pour forcer une décision concernant les vols de nuit.

De studie over de verhuis van de 15^{de} Wing van Melsbroek naar een andere locatie zou klaar zijn. Er worden drie opties overgehouden. Chièvres, Beauvechain en Brustem.

L'étude relative au transfert du 15^e Wing de Melsbroek vers un autre site serait terminée. Trois options sont retenues : Chièvres, Beauvechain et Brustem.

04.02 Minister André Flahaut : Beschikt u over de resultaten van deze studie?

04.02 André Flahaut , ministre: Disposez-vous des résultats de cette étude ?

04.03 Pieter De Crem (CVP): Wanneer zal de minister een keuze maken tussen de drie locaties? Hoe werd de studie opgebouwd? Met welke criteria werd er rekening gehouden? Wat zal de hele operatie kosten? Welk departement zal deze kosten dragen? Zal de 15^{de} Wing worden gesplitst? Wat zullen de gevolgen zijn voor het personeel?

04.03 Pieter De Crem (CVP): Quand le ministre choisira-t-il entre ces trois sites ? Comment cette étude a-t-elle été conçue ? Quels critères ont été pris en compte ? Quel sera le coût de toute cette opération ? Quel département supportera-t-il ce coût? Le 15^e Wing sera-t-il scindé ? Quelles seront les conséquences de tout cela pour le personnel ?

04.04 Minister André Flahaut :

04.04 Minister André Flahaut :

04.05 Pieter De Crem (CVP):

04.05 Pieter De Crem (CVP):

04.06 Minister André Flahaut :

04.06 Minister André Flahaut :

04.07 Pieter De Crem (CVP):

04.07 Pieter De Crem (CVP):

04.08 De voorzitter :

04.08 De voorzitter :

04.09 Pieter De Crem (CVP):

04.09 Pieter De Crem (CVP):

04.10 De voorzitter :

04.10 De voorzitter :

04.11 Pieter De Crem (CVP):

04.11 Pieter De Crem (CVP):

04.12 Minister André Flahaut : De studie is nog niet beëindigd. Binnenkort worden mij de resultaten ervan meegedeeld. De studie omvat ook de weerslag van de verhuis op het financiële, functionele, operationele en sociale vlak.

04.12 André Flahaut , ministre: L'étude est toujours en cours mais je devrais bientôt en connaître les résultats. Elle porte également sur l'incidence du transfert sur les plans financier, fonctionnel, opérationnel et social.

De kosten worden geraamd op 5 tot 6 miljard frank. Die kosten kan Landsverdediging niet zelf dragen. De 15^{de} Wing kan enkel in zijn geheel worden verhuisd. Splitsing zou een onaanvaardbare

Le coût est estimé à quelque 5 à 6 milliards de francs. Le département de la Défense n'est pas en mesure de le supporter. Le 15^{ie} Wing ne peut être déménagé que dans sa totalité. Une scission du

meerkost met zich brengen.

Dat is de reden waarom de studie nog niet werd gepubliceerd. Ik wil rekening houden met de zeer belangrijke sociale dimensie van dat probleem, dat duizend personen aanbelangt. Er is geen enkele reden om die personen minder goed te behandelen dan anderen.

04.13 Pieter De Crem (CVP): De verhuiskost zal dus niet op het defensiebudget voorkomen. Dat is een belangrijke mededeling. Waar dan wel? Ook de mededeling dat er geen splitsing komt, heb ik genoteerd.

04.14 Minister André Flahaut : Van bij het begin van die controverse heb ik duidelijke taal gesproken : het is uitgesloten dat het departement Landsverdediging voor die kosten zou opdraaien. Wanneer het dossier aan de orde zal worden gesteld, zal ik mijn standpunt bevestigen of herzien. Ik herhaal echter dat een C-130-toestel geen conservenblikje is dat je zo maar kan verhuizen.

04.15 Pieter De Crem (CVP): We kunnen niet akkoord gaan met een verhuis van de 15^{de} Wing naar Beauvechain, omdat dit voor communautaire wanverhoudingen zou zorgen. Voor ons zijn er maar twee mogelijkheden: ofwel blijft de 15^{de} Wing in Melsbroek, ofwel verhuist hij naar Brustem. Wij zullen onder geen beding akkoord gaan met een verhuis naar Beauvechain.

De **voorzitter**:

04.16 Pieter De Crem (CVP):
De **voorzitter**:

04.17 Pieter De Crem (CVP):

04.18 Pieter De Crem (CVP):

04.19 Minister André Flahaut :

04.20 Pieter De Crem (CVP):

04.21 De voorzitter :

Het incident is gesloten.

05 Mondelinge vraag van de heer Pieter De Crem aan de minister van Landsverdediging over "de Belgische deelname aan de Europese defensiestructuur" (nr 2451)

Wing entraînerait un surcoût inacceptable.

C'est la raison pour laquelle l'étude n'est pas encore sortie. Je veux tenir compte de l'aspect social très important de cette question qui concerne mille personnes. Il n'y a aucune raison de traiter ces personnes moins bien que d'autres.

04.13 Pieter De Crem (CVP): Les frais du déménagement ne seront donc pas inscrits au budget de la Défense nationale. Voilà une communication importante s'il en est. A quel budget ce coût sera-t-il dès lors imputé ? J'ai également pris acte de votre affirmation qu'il n'y aura pas de scission du 15^e Wing.

04.14 André Flahaut , ministre: J'ai été très clair dès le début de cette controverse : il est hors de question que la Défense nationale supporte ce coût. Lorsque ce dossier viendra sur la table, je confirmerai ou j'infirmerai ma position. Mais il est évident, comme je l'ai déjà déclaré, qu'on ne déménage pas des C-130 comme des boîtes de conserve.

04.15 Pieter De Crem (CVP): Nous ne pouvons pas marquer notre accord sur un transfert du 15^e Wing à Beauvechain, lequel conduirait à un déséquilibre sur le plan communautaire. A nos yeux, il n'existe que deux possibilités : ou bien le 15^e Wing reste à Melsbroek, ou bien il s'installe à Brustem. Un déménagement vers Beauvechain est inacceptable.

Le **président** :

04.16 Pieter De Crem (CVP):
Le **président**:

04.17 Pieter De Crem (CVP):

04.18 Pieter De Crem (CVP):

04.19 André Flahaut , ministre:

04.20 Pieter De Crem (CVP):

04.21 De voorzitter :

L'incident est clos.

05 Question orale de M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "la participation belge à la défense européenne". (n°2451)

05.01 Pieter De Crem (CVP): In het kader van de Europese defensiestructuur valt binnenkort de beslissing over de Belgische deelname aan het *European Rapid Reaction Corps*.

Wat is het Belgisch engagement daarin? Is het Belgisch leger daar klaar voor? Wat zijn de gevolgen voor de Navo-engagementen, voor de collectieve verdediging en voor de Belgische militaire operaties? Wat zijn de gevolgen voor het personeel?

De **voorzitter:**

05.02 Pieter De Crem (CVP):

05.03 Minister André Flahaut : België is nog geen enkel definitief engagement aangegaan betreffende de Europese interventiemacht. Het Franse voorzitterschap van de EU heeft de landen wel al uitgenodigd om een eerste aanduiding te geven van de nationale strijdkrachten en middelen die in aanmerking zouden kunnen komen voor dit opzet. Die gegeven worden geanalyseerd in een aantal planningsvergaderingen.

Op 20 november zullen op een vergadering van de EU-ministers van Landsverdediging van de EU de diverse nationale bijdragen worden besproken. Dit onderwerp staat ook op de agenda van de topontmoeting van staatshoofden en regeringsleiders van de EU te Nice op 7 en 8 december.

Inzake de landstrijdkrachten zullen in geval van een ernstige crisis de middelen worden ingezet onder de vorm van één nationale brigade. De inzettermijn van deze brigade wordt beperkt tot zes maand. Het aantal manschappen wordt beperkt tot 1000.

Inzake de luchtmacht kunnen één smaldeel F-16 met 16 toestellen, elf C-130 's en twee Airbus-transportvliegtuigen worden ingezet.

De marine kan twee fregatten, zes mijnenbestrijdingsvaartuigen en één commando- en steunship inzetten voor maximum 4 maand. De fregatten kunnen voor maximum 6 maand worden ingezet. Behoudens uitzonderlijke omstandigheden zullen de bovenvermelde middelen niet gelijktijdig ter beschikking worden gesteld.

Het leger is hierop voorbereid. Er zijn geen gevolgen voor de Navo-engagementen en de

05.01 Pieter De Crem (CVP): Une décision doit être prise prochainement concernant la participation de la Belgique à l'« European Rapid Reaction Corps » dans le cadre de la structure de défense européenne.

En quoi consiste l'engagement de la Belgique dans ce dossier ? L'armée belge est-elle prête ? Quelles conséquences cette question entraîne-t-elle pour les engagements au niveau de l'OTAN, la défense collective et les opérations militaires belges ? Quelles conséquences cela aura-t-il pour le personnel ?

Le **président:**

05.02 Pieter De Crem (CVP):

05.03 André Flahaut , ministre: La Belgique n'a encore pris aucun engagement définitif concernant la force de réaction rapide européenne. La présidence française de l'UE a invité les pays membres à fournir dès à présent les premières indications à propos d'un inventaire de forces et de moyens nationaux qui pourraient être pris en considération pour la réalisation de ces objectifs. Les données qui ont été collectées sont analysées dans le cadre de diverses réunions de planification.

Les contributions nationales feront l'objet d'un examen le 20 novembre prochain, lors d'une réunion des ministres de la Défense de l'UE. Cette question figure à l'ordre du jour du Sommet des Chefs d'Etat et de gouvernement de l'UE qui doit se tenir les 7 et 8 décembre prochains.

En ce qui concerne les forces terrestres, en cas de crise grave, les ressources disponibles seront mises en œuvre sous la forme d'une brigade nationale unique. Cette brigade sera mobilisée pour une durée maximale de six mois. L'effectif sera limité à 1.000 hommes.

Pour ce qui est de la force aérienne, on pourra faire appel à une escadrille de seize F16, à deux avions de transport Airbus et à onze appareils de type C130.

Enfin, les forces navales pourront mobiliser deux frégates, six navires de déminage et un navire de commandement et d'appui, pour une période maximale de quatre mois (six mois pour les frégates). Sous réserve de circonstances exceptionnelles, les ressources susmentionnées ne peuvent cependant pas être mises en œuvre simultanément .

L'armée est préparée à cette situation. Il n'y a pas d'implications pour nos engagements envers

collectieve verdediging, aangezien het hier over totaal andere taken gaat. De regering schiep ruimte voor deze taken in de beleidsnota voor Landsverdediging. Het beleid voor de Snelle Interventiemacht houdt hiermee rekening.

Er zijn geen essentiële gevolgen voor het militair personeel. De interventiemacht wordt opgericht om eventueel een rol te kunnen spelen in het crisisbeheer van internationale conflicten. We kunnen daarom geen a priori-uitspraken doen over mogelijke werkdruk. Werkdruk, veiligheid en sociale druk zullen echter in acht worden genomen bij het bepalen van de mogelijke Belgische bijdrage.

l'OTAN et la défense collective, puisqu'il s'agit en l'espèce de missions de nature toute différente. Le gouvernement a ménagé une marge suffisante pour ces missions dans la note de politique de la Défense nationale. La politique relative à la force d'intervention rapide en tient compte.

Tout cela n'aura pas de conséquences majeures pour le personnel militaire. La force d'intervention sera mise sur pied pour jouer, s'il échet, un rôle dans la gestion de crise lors de conflits internationaux. Il est dès lors impossible de se prononcer a priori sur la charge de travail éventuelle. Le volume du travail, la sécurité et la pression sociale sont toutefois autant de facteurs dont il sera tenu compte lors de la détermination de l'éventuelle contribution belge.

05.04 Pieter De Crem (CVP): We staan zeker achter dit initiatief. Ik wil er toch nogmaals op wijzen dat we een bijzonder groot engagement aangaan.

05.04 Pieter De Crem (CVP): Nous soutenons bien évidemment cette initiative. Permettez-moi cependant de souligner une fois de plus que nous avons souscrit là un engagement particulièrement important.

05.05 Minister André Flahaut :

Het incident is gesloten.

05.05 André Flahaut , ministre:

L'incident est clos.

06 Mondelinge vraag van de heer Jan Eeman aan de minister van Landsverdediging over "de verkoop van gestolen goederen bij het leger" (nr 2576)

06 Question orale de M. Jan Eeman au ministre de la Défense sur "la vente à des militaires de marchandises volées." (n° 2576)

06.01 Jan Eeman (VLD): Naar verluidt stal een magazijnier van een koerierbedrijf jarenlang goederen van zijn werkgever, die door zijn echtgenote werden doorverkocht in het leger. Sedert wanneer had de legerleiding weet van deze activiteit van de secretaresse van de generale staf? Welke sancties werden genomen tegen de betrokken personeelsleden en wat heeft men ondernomen ter voorkoming van dergelijke situaties?

06.01 Jan Eeman (VLD): Il me revient qu'un magasinier employé par une société de messagerie aurait, pendant des années, subtilisé à son employeur des marchandises que son épouse aurait revendues à l'armée. Depuis quand les autorités de l'armée ont-elles connaissance des pratiques auxquelles se livrait la secrétaire de l'état-major? Quelles sanctions ont été prises à l'encontre des membres du personnel concernés et qu'a-t-on fait pour empêcher que de telles situations se reproduisent ?

06.02 Minister André Flahaut : De betrokkene werd op 6 september ondervraagd. Tot die dag had het leger geen vermoeden van haar activiteiten. Het leger vernam alles uit de pers.

Niets wijst erop dat personeelsleden van defensie gestolen goederen zouden hebben gekocht. Sancties dringen zich dus voorlopig niet op. De wedde van de betrokkene werd wel geschorst tijdens haar voorhechtenis. Op 20 oktober hervatte ze haar dienst, in afwachting van de resultaten van het gerechtelijk onderzoek.

06.02 André Flahaut , ministre: L'intéressée a été interrogée le 6 septembre. Auparavant, la direction de l'armée n'avait nullement connaissance de ses activités. Elle a tout appris par la presse. Rien n'indique que des membres du personnel ont acheté ces marchandises volées. A l'heure actuelle, rien ne justifie des sanctions éventuelles. Toutefois, le traitement de la personne intéressée a été suspendu pendant son absence pour détention préventive. Le 20 octobre 2000, elle a repris son service, en attendant les résultats de l'instruction.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

07 Mondelinge vraag van de heer Jan Eeman aan de minister van Landsverdediging over "radarinstallaties en ziektegevallen" (nr 2601)

07.01 Jan Eeman (VLD): Het antwoord op een schriftelijke vraag van mevrouw Vanden Poel over de ziektegevallen bij radarinstallaties was uitgebreid, maar weinig concreet. Er blijft ongerustheid bestaan over het zogenaamde Balkansyndroom. Uw voorganger belastte de medische dienst en andere met een studie naar een eventueel oorzakelijk verband tussen de radarstralen en kanker.

Hoever staan die onderzoeken, meer bepaald voor 123 bijzondere ziektegevallen? Bestaat er, naar analogie met het Balkandossier, een vermoeden van blootstelling aan straling?

07.02 Minister André Flahaut : Het onderzoek bestaat uit drie delen: arbeidsgeneeskunde, een epidemiologische studie en een experimentele studie. Het onderzoek zal 4 jaar in beslag nemen.

Militairen en ex-militairen die werden ingezet op plaatsen waar radars werden gebruikt, kunnen zich richten tot de medische dienst voor een geneeskundig onderzoek. Reeds 970 personen hebben zich aangeboden; 123 personen hebben te kampen met gezondheidsproblemen, in 42 gevallen gaat het om kanker.

Op een referentiepopulatie van 50.000 niet-blootgestelde individuen verwacht men proportioneel gezien een groter aantal kankers. Het doel van de epidemiologische studie is de gehele populatie te bestuderen en de blootstellingsfactoren beter in te schatten.

In afwachting van de resultaten zal er geen vermoeden van blootstelling worden ingevoerd.

07.03 Jan Eeman (VLD): Ik begrijp dat dergelijke onderzoeken lang duren, maar dring aan op het inkorten van de termijnen om spoedig over definitieve resultaten te kunnen beschikken, zeker wat de blootstelling aan schadelijke straling betreft.

Het incident is gesloten.

08 Mondelinge vraag van de heer Stef Goris aan de minister van Landsverdediging over "de

07 Question orale de M. Jan Eeman au ministre de la Défense sur "les maladies liées aux installations radar" (n° 2601)

07.01 Jan Eeman (VLD): Votre réponse à une question écrite de Mme Vanden Poel sur les maladies liées à l'utilisation d'installations radar était longue mais en fait peu concrète. Ce que l'on a désigné comme le syndrome des Balkans continue à inquiéter. Votre prédécesseur avait chargé le service médical ainsi que d'autres institutions de mener une étude sur l'existence éventuelle d'un lien de cause à effet entre les rayonnements émis par les installations radar et l'apparition de cancers.

Qu'en est-il de ces études, et plus particulièrement de celles portant sur 123 cas particuliers de maladies ? Comme il en a été question dans le cadre du syndrome des Balkans, existe-t-il une présomption d'exposition à des radiations ?

07.02 André Flahaut , ministre: Il convient en fait de distinguer trois parties dans les études qui sont menées : la médecine du travail, l'étude épidémiologique et l'étude expérimentale. Il faudra encore attendre quatre années avant que toutes ces études ne soient achevées.

Les militaires ou anciens militaires ayant travaillé sur des sites où étaient utilisés des radars peuvent s'adresser au service médical pour y subir un examen médical : 970 personnes ont déjà effectué cette démarche et 123 personnes ont fait état de problèmes de santé. Dans 42 cas, il s'agit de cancers.

Sur une population témoin de 50.000 personnes non exposées, l'on s'attend à un nombre proportionnellement plus élevé de cancers. L'objectif de l'étude épidémiologique est d'étudier l'ensemble de la population et de mieux déterminer les facteurs d'exposition.

Dans l'attente des résultats de ces études, il n'est pas envisagé d'introduire une présomption d'exposition.

07.03 Jan Eeman (VLD): Je comprends parfaitement que de telles études prennent du temps, mais j'insiste néanmoins pour que nous puissions disposer le plus rapidement possible des résultats définitifs en ce qui concerne l'exposition aux rayonnements nocifs.

L'incident est clos.

08 Question orale de M. Stef Goris au ministre de la Défense sur "les chasseurs de mines

chasseurs de mines tripartites" (nr 2604)

De voorzitter:

08.01 Stef Goris (VLD): In Den Helder bleek onlangs dat de upgrades van de CMT, de tripartite mijnenjagers, beter zouden worden uitgevoerd samen met Nederland. Hoe zou dat in de praktijk in zijn werk gaan? Volgens welk programma wordt er gewerkt? Wat is de kostprijs? Werd die in het budget opgenomen? Welke bedrijven willen aan deze upgrades meewerken?

08.02 Minister André Flahaut : Ik heb voorgesteld om aan te sluiten bij de lopende Nederlandse aankoopprocedure. Regelmatig overleg tussen de respectieve projectorganisaties heeft geleid tot de vaststelling dat de aanpassingsbehoeften van de mijnenjagers gelijklopend zijn in België en Nederland. Dit element wordt opgenomen in het dossier dat eerstdaags aan de Ministerraad wordt voorgesteld.

Over de kostenverdeling moet nog worden onderhandeld. Elkeen zal betalen voor de systemen die aan boord komen van de eigen schepen. Voor de gemeenschappelijke kosten moet nog een verdeelsleutel worden afgesproken.

Er zullen drie contracten worden afgesloten: een contract voor de aanpassing van de sonde en het tactisch systeem, een contract voor de aanschaf van een interventiesysteem en de inbouw ervan, en een contract voor enkele zogenaamd levensverlengende wijzigingen.

Voorzitter: Pieter De Crem.

08.03 Stef Goris (VLD): Het verheugt mij dat de samenwerking met Nederland al zover staat. Het kan een voorbeeld zijn voor onze samenwerking met andere EU-landen. Leidt Nederland dit dossier of wordt er samengewerkt op voet van gelijkheid? Over hoeveel Nederlandse vaartuigen gaat het?

08.04 Minister André Flahaut : Er wordt permanent overleg gepleegd, maar de leiding komt de Nederlanders toe.

Voorzitter: Pieter De Crem.

Het incident is gesloten.

09 Mondelinge vraag van de heer Jan Eeman aan de minister van Landsverdediging over "de psychische belasting van sommige militairen" (nr

tripartites" (n° 2604)

Le président:

08.01 Stef Goris (VLD): A Den Helder, il est récemment apparu que la modernisation des CMT, les chasseurs de mines tripartites, serait plus efficace dans le cadre d'une collaboration avec les Pays-Bas. Dans la pratique, comment pourrait-on procéder? Quel programme sert de base de travail? Quels sont les coûts? Ces derniers ont-ils été prévus au budget? Quelles entreprises souhaitent participer à cette modernisation?

08.02 André Flahaut, ministre: J'ai proposé de nous joindre à la procédure d'achat en cours aux Pays-Bas. Des concertations régulières entre les organisateurs de projets respectifs ont abouti à la constatation que les besoins relatifs à l'aménagement des chasseurs sont les mêmes en Belgique et aux Pays-Bas. Cet élément figure dans le dossier qui doit prochainement être proposé au Conseil des ministres.

La répartition des coûts doit encore être négociée. Chacun paiera les équipements de ses propres navires. Les coûts communs seront répartis selon une clé de répartition qui doit encore être négociée.

Trois contrats seront conclus: un contrat pour l'adaptation du sonar et du système tactique, un autre pour l'acquisition d'un système d'intervention et son installation et un troisième pour les quelques mesures de « prolongation de vie ».

Président: Pieter De Crem.

08.03 Stef Goris (VLD): Je me réjouis d'apprendre que notre coopération avec les Pays-Bas se trouve déjà à un stade aussi avancé. Elle pourrait servir de modèle à notre coopération avec d'autres pays de l'UE. Mais ce dossier est-il dirigé par nos voisins du Nord ou notre pays coopère-t-il avec eux sur pied d'égalité? Combien de bâtiments néerlandais cette coopération concerne-t-elle?

08.04 André Flahaut, ministre: Il y a une concertation permanente, mais le pilotage revient aux Pays-Bas.

Président: Pieter De Crem.

L'incident est clos.

09 Question orale de M. Jan Eeman au ministre de la Défense sur "le stress psychique de certains militaires" (n° 2606)

2606)

09.01 Jan Eeman (VLD): De pers meldde dat een paracommando een allesbehalve voorbeeldig gedrag vertoonde bij een bepaalde buitenlandse missie. Er werden zelfs bezwarende foto's gepubliceerd in de pers. Indien deze foto's en berichten met de werkelijkheid overeenstemmen, moet er in elk geval onmiddellijk en krachtdadig worden opgetreden. Kent de minister dit geval? Kloppen de feiten? Zal de minister optreden?

09.02 Minister André Flahaut : Ik ben het met u eens. Men is soms enigszins ontmoedigd wanneer men vaststelt dat de inspanningen die werden geleverd om het imago, de rekrutering en de openheid te verbeteren en de doeltreffendheid van de humanitaire en vredesoperaties te vergroten, door toestanden zoals die waarnaar u verwijst, teniet worden gedaan.

Ik werd via een brief van de vereniging "Marc et Corinne", waarvan senator Malmendier indertijd voorzitter was, van dat geval in kennis gesteld. Ik heb de auditeur-generaal onmiddellijk gevraagd hoever het met dat onderzoek stond en of de bij het dossier gevoegde foto's met de werkelijkheid stroken.

Het onderzoek is momenteel aan de gang. Het betreft echter geen gemakkelijke taak en de wedersamenstellingen moeten nog plaatsvinden ; de procedure is echter bijna rond.

Is een en ander niet te verenigen met de hoedanigheid van militair? Men heeft mij schriftelijk geantwoord dat het vermoeden van onschuld moet gelden aangezien de procedure nog niet is afgerond.

Er is mij gezegd dat de bij het dossier gevoegde foto's bekend waren en dat er indertijd geen gevolg aan gegeven is. Het is precies naar aanleiding van die foto's dat de studie over racisme in het leger werd uitgevoerd. Het Centrum voor gelijkheid van kansen heeft mij laten weten dat het een klacht indiende wegens racisme tegen de mensen op de foto.

Op dat moment kon ik een informatiecommissie binnen het leger oprichten om na te gaan welke sancties er genomen konden worden, en in het ergste geval is dat uitsluiting uit het leger.

Zonder die klacht van het Centrum voor gelijkheid van kansen had ik niet op deze affaire kunnen terugkomen. Dergelijke gedragingen zijn voor mij onaanvaardbaar : ik kan niet aanzien dat iemand

09.01 Jan Eeman (VLD): La presse a évoqué le cas d'un para-commando ayant eu un comportement tout à fait déplorable lors d'une certaine mission à l'étranger. Des photos compromettantes ont même été publiées dans la presse. Si ces photos et ces communiqués de presse sont conformes à la réalité, une action immédiate et vigoureuse s'impose en tout état de cause. Le ministre a-t-il connaissance de ce cas ? Les faits évoqués dans la presse sont-ils exacts ? Le ministre compte-t-il prendre des mesures ?

09.02 André Flahaut , ministre: Je suis d'accord avec vous. Il est quelquefois décourageant de voir les efforts déployés pour améliorer l'image, le recrutement, l'ouverture et les missions réalisées pour le renforcement de la paix et l'humanitaire mis à mal par des situations telles que celle que vous évoquez.

Le cas qui s'est produit, c'est par un courrier de l'association « Marc et Corinne », jadis présidée par le sénateur Malmendier, que je l'ai appris. J'ai immédiatement interrogé l'auditeur général pour savoir où en était cette enquête et ce qu'il en était de la réalité des photos jointes au dossier.

L'instruction est en cours. C'est un travail pénible et les reconstitutions doivent encore avoir lieu ; cependant, on arrive au bout de la procédure.

Y a-t-il incompatibilité avec le métier de militaire ? Il m'a été répondu par écrit qu'il y avait présomption d'innocence, la procédure n'étant pas terminée.

En ce qui concerne les photos jointes au dossier, il m'a été dit qu'elles étaient connues et qu'elles avaient été classées sans suite à l'époque. Ce sont ces photos qui ont été au départ de l'étude réalisée sur le racisme à l'armée. Par la suite, le Centre pour l'égalité des chances m'a informé qu'il déposait plainte pour fait de racisme contre les personnes présentes sur les photos.

À ce moment, j'ai été en mesure de mettre sur pied une commission d'information au sein de l'armée pour évaluer les sanctions qui pouvaient être prises et qui peuvent aller jusqu'à l'exclusion de l'armée.

Sans la plainte du Centre pour l'égalité des chances, je ne pouvais revenir sur cette affaire. Il m'est absolument impossible d'accepter de telles attitudes, de voir quelqu'un mettre le pied sur la tête

zijn voet op iemands hoofd zet, en al helemaal niet als het om een kind gaat. Ik zal streng optreden, en wat mij betreft geldt hier de regel van de *zero tolerance*. Ik schaar mij geheel aan de zijde van deze commissie. Dergelijk gedrag van individuen, die een vlek werpen op het imago van het leger en van de paracommando's, kunnen wij niet dulden.

09.03 Jan Eeman (VLD): Ik betreur dat een gerechtelijk onderzoek zo lang blijft aanslepen. Verder vraag ik de minister ons op de hoogte te houden van het verder verloop van deze zaak.

09.04 Minister André Flahaut : Het militair gerecht ressorteert onder de minister van Justitie.

Het incident is gesloten.

10 Mondelinge vraag van de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over "de aankoop van een troepentransportschip" (nr 2611)

10.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Het strategisch plan bevat een verlanglijstje voor de legeraankopen en bepaalt ook waar en wanneer belangrijke legeraankopen kunnen doorgaan. Naar verluidt wenst men de aankoop van het troepentransportschip beduidend te vervroegen.

Waarom wordt van de oorspronkelijke termijnen afgeweken, meer bepaald voor het troepentransportschip? Wie maakt deel uit van de delegaties die het dossier voorbereiden? Welke legerdiensten adviseerden de minister? Zijn er nog anderen betrokken bij de adviesverstrekking? Wie? Zijn er al adviezen beschikbaar, onder meer van de inspectie van Financiën?

10.02 Minister André Flahaut : Het strategisch plan voor de modernisering van het Belgisch leger wordt regelmatig aangepast aan de evoluerende behoeften. Inzake de behoefte aan een maritieme transportcapaciteit werd het plan aangevuld. Er werd niets gewijzigd aan de oorspronkelijke taak voor het transportschip, namelijk transport van materieel.

De staf van de marine voert de militaire prospectie uit.

De staf van de marine, de aankoopdienst, de generale staf en de juridische dienst hebben de minister steun verleend bij de voorbereiding van het dossier.

De aankoopprocedure bevindt zich nog in een beginstadium. Het advies van de controle-instanties

d'une personne, et surtout d'un enfant. Je veux être sévère à ce sujet et la tolérance zéro sera de mise. Vous me trouvez donc aux côtés de votre commission. Nous ne pouvons supporter de tels agissements d'individus qui ternissent l'image de l'armée et des paras.

09.03 Jan Eeman (VLD): Je déplore qu'une enquête judiciaire prenne autant de temps. J'espère que le ministre nous tiendra au courant de l'évolution du dossier.

09.04 André Flahaut , ministre: La justice militaire dépend du ministre de la Justice.

L'incident est clos.

10 Question orale de M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur "l'achat d'un navire pour le transport de troupes militaires" (n° 2611)

10.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Le plan stratégique comporte une liste de desiderata en matière d'achats militaires et détermine également le moment le plus opportun pour procéder aux achats importants. Il me revient que l'on souhaite anticiper sensiblement l'acquisition du navire de transport de troupes.

Pourquoi déroge-t-on au délai initialement prévu, en particulier en ce qui concerne le navire de transport de troupes? Quelle est la composition des délégations chargées de la préparation du dossier? Quels services de l'armée ont conseillé le ministre? D'autres instances ont-elles été invitées à rendre un avis? Des avis, notamment celui de l'Inspection des finances, ont-ils déjà été rendus publics?

10.02 André Flahaut , ministre: Le plan stratégique de modernisation de l'armée belge est régulièrement adapté à l'évolution des besoins. Il a plus particulièrement été adapté en ce qui concerne les besoins en capacité de transport maritime. Quant à l'assignation de la tâche initiale du navire de transport, à savoir le transport de matériel, aucune modification n'a été apportée.

Les prospections militaires sont réalisées par l'Etat-major de la marine.

Dans le cadre de la préparation du dossier, le ministre a été conseillé par l'Etat-major de la marine, le service d'achats, l'Etat-major général et le service juridique.

La procédure d'acquisition se trouve encore dans une phase initiale. L'avis des instances de contrôle

werd gevraagd.

10.03 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Over de strekking van de adviezen van de inspectie van Financiën heb ik niets vernomen.

10.04 Minister André Flahaut : Momenteel worden terzake gesprekken met de Inspectie van Financiën gevoerd. Er zijn verscheidene mogelijkheden: ofwel sluiten wij ons aan bij een Frans programma dat momenteel loopt, wat een snelle oplossing waarborgt; ofwel kopen we tweedehandsschepen aan; ofwel maken we een keuze uit het huidige wereldwijde aanbod. Aangezien dit type schip momenteel echter niet wordt gebouwd, vergt die laatste keuze extra tijd en middelen.

De beslissing zal in het kader van het plan voor Landsverdediging worden genomen. Dat plan kan worden aangepast, waarbij met het advies van de Inspectie van Financiën rekening zal worden gehouden.

Als de speciale bodem ontbreekt, wordt de structuur van het schip gewijzigd. Er is terzake een mogelijkheid in Frankrijk. Ik wil echter geen foute beslissingen nemen.

10.05 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Inzake de inhoud van de adviezen blijf ik op mijn honger. Ik zal hierop terugkomen, evenals op het nut van een vervroegde aankoop.

10.06 Minister André Flahaut : Wij betalen thans 118 miljoen aan particuliere bedrijven voor het transport van onze troepen door middel van vaartuigen die niet altijd even geschikt zijn voor de operaties in kwestie. De Luxemburgers willen 1,5 miljard in dit project investeren. We mogen een en ander dus niet te lang meer laten aanslepen. In hun plaats was ik allang elders mijn heil gaan zoeken. (*Glimlachjes*)

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 11.36 uur

sera demandé à un stade ultérieur.

10.03 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Je ne dispose d'aucune information concernant la teneur des avis de l'Inspection des finances.

10.04 André Flahaut , ministre: Des débats sont en cours actuellement avec l'Inspection des finances. Il existe plusieurs possibilités en la matière: se joindre à un programme français actuellement en cours, ce qui serait une solution rapide, acquérir des navires d'occasion ou encore recourir à l'ensemble du marché mais, pour l'instant, on ne construit pas de navire de ce type. Ceci impliquerait un temps plus long et des coûts plus élevés.

La décision sera prise dans le cadre du plan pour la Défense. Ce dernier peut être adapté et l'on tiendra compte de l'avis de l'Inspection des finances.

Sans radier, vous changez la structure du navire. Il existe une opportunité en France, mais je ne veux pas commettre d'erreur.

10.05 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): En ce qui concerne le contenu des avis, je reste sur ma faim. Je ne manquerai pas de revenir sur cette question ainsi que sur l'opportunité d'un achat anticipé.

10.06 André Flahaut , ministre: Aujourd'hui, nous payons 118 millions à des sociétés privées pour le transport de nos troupes au moyen de navires qui ne sont pas toujours adaptés aux opérations entreprises. Par ailleurs, il ne faut pas oublier que les Grands-Ducaux sont demandeurs pour financer ce projet à hauteur d'1,5 milliard. Il ne faudrait donc plus trop traîner en cette matière. À leur place, je serais déjà parti ailleurs ! (*Sourires*).

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 11.36 heures.